



FORMULARIO DE REGISTRO

OPCIONES DE REGISTRO

EN LÍNEA: www.biodynamics.com/conference
 POR TELÉFONO: (262) 649-9212 ext. 2
 POR CORREO POSTAL: Biodynamic Association
 PO Box 557, East Troy, WI 53120

DESCUENTOS

MIEMBROS DE LA BDA: ¡Ahorre de 10 a 20% de la cuota para no miembros!*

Afíliase a la BDA antes de registrarse y ahorre:
www.biodynamics.com/membership

PERIODOS DE REGISTRO

Muy a tiempo: de agosto 16 a septiembre 25 Registro en línea termina: octubre 31

PASO I: INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE

Nombre: _____ Nombre en el gafete (en caso de que sea diferente): _____
 Granja/Empresa/Compañía (si aplica): _____
 Dirección: _____ Ciudad: _____ Estado/Provincia _____ Código Postal: _____
 País: _____ Teléfono (fijo): _____ Teléfono (móvil): _____
 Correo electrónico: _____

¿Qué pronombre desea que usemos para dirigirnos a usted? _____

Hablo y entiendo: English/Inglés Spanish/Español

Necesidades especiales : _____

Si usted requiere algún tipo de apoyo específico, infórmelo a la Asociación Biodinámica. Descríbalo aquí o llame al 262.649.9212 ext. 2. La Asociación hará todo lo posible por satisfacer sus necesidades particulares de la mejor manera posible.

Base de datos de participantes en la conferencia

Si NO desea ser incluido en la base de datos, por favor marque aquí

Lineamientos de convivencia durante la Conferencia

Si he leído los Lineamientos de convivencia durante la Conferencia 2019 y estoy de acuerdo con apegarme a ellos a lo largo de toda la Conferencia y en todas sus actividades.

PASO 2: TALLERES PRE-CONFERENCIA Miércoles 20 de noviembre

(Por favor, seleccione participar todo el día y/o en el taller de la tarde-noche)

Las cuotas no incluyen el almuerzo. Usted deberá seleccionar la opción correspondiente en la sección de alimentos: paso 6; también puede hacer otros arreglos para contar con un refrigerio.

\$130 Miércoles día completo - 8:30am-6:00pm

- Salida a Camphill Village Copake: agricultura social y el organismo agrícola
- Salida a la granja lechera Churchtown Dairy y a la granja Hawthorne Valley Farm: producción biodinámica de leche y derivados
- Salida a la granja apícola Meadows Bee Farm: mayordomía de la tierra, educación de los jóvenes y comunidad

Gratis: Taller de miércoles en la tarde - 7:00pm-9:00pm

- Introducción a la Sección de Agricultura

PASO 3: TALLERES PRE-CONFERENCIA Jueves 21 de noviembre

(Por favor, seleccione participar todo el día y/o en los talleres de medio día)

Las cuotas no incluyen el almuerzo. Usted deberá seleccionar la opción correspondiente en la sección de alimentos: paso 6; también puede hacer otros arreglos para contar con un refrigerio.

\$130 Jueves día completo - 8:00am-4:30pm

- Salida a las granjas Hawthorne Valley Farm, Farm Ferments y The Rolling Grocer: el cultivo de una 'cuenca de alimentos' en el valle Hudson
- Salida a la granja Soul Fire Farm: donde se siembra con justicia social
- De la tierra a la cava: vino y sidra de producción biodinámica

\$70 Talleres de medio día por la mañana - 8:30am-12:00pm

- Dios salve a la reina
- Manos a la obra: los preparados biodinámicos
- El espíritu y la materia
- Los fundamentos espirituales y científicos de la agricultura biodinámica

\$70 Talleres de medio día por la tarde - 1:00pm-4:30pm

- Composta biodinámica para emprendedores
- Biodinámica en movimiento
- Semillas vivas
- Regeneración de boticarias comunitarias

PASO 4: CONFERENCIA GENERAL Jueves 21 de noviembre por la tarde-noche al domingo 24

La cuota de la Conferencia completa y la del jueves por la noche incluyen un boleto para la ceremonia de inauguración, que se llevará a cabo el jueves 21 de noviembre, 6:30-8pm, con degustación de vino, sidra y comida biodinámicos y locales.

- \$360 Conferencia completa
- \$60 Jueves por la noche
- \$165 Viernes cuota del día completo
- \$165 Sábado cuota del día completo
- \$45 Domingo cuota del día completo

* Consulte la página 4 para conocer las cuotas con descuentos según el tipo de membresía y según la fecha del registro, así como las cuotas para no miembros.

Talleres temáticos durante las mañanas de viernes a domingo Cada taller desarrollará un tema a lo largo de tres sesiones matutinas, de viernes a domingo, y serán el espacio, también, para tejer relaciones, continuidad y conexión con el resto de las actividades de la Conferencia. Seleccione uno de los temas abajo listados, si eligió (arriba) cualquiera de las opciones de día completo o conferencia completa.

- Biodinámica, evolución de la Tierra y el futuro de la tecnología
- La composta: orden, caos y resurgimiento
- Cambio cultural al 2050: de jornaleros agrícolas latinx a propietarios de granjas
- Desarrollo de una conciencia basada en la experiencia sobre la relación entre el cielo y la Tierra
- Si conocemos el agua, nos conocemos a nosotros mismos: un camino dinámico hacia la sanación de la Tierra
- Mayordomía biodinámica del suelo: todos hacia ella
- Renovación de la vida social vía los principios biodinámicos
- La base espiritual de la biodinámica

PASO 5: EVENTOS ESPECIALES

CELEBRACIÓN DE LA CONFERENCIA

Jueves 21 de noviembre, 6:30pm-8pm (Incluida en la cuota de la conferencia completa o en la cuota del jueves por la noche)

- Sí, asistiré
 No, no asistiré

PASO 6: ALIMENTOS ADULTOS Platos abundantes de alimentos locales, orgánicos y biodinámicos. Opciones vegetarianas, veganas y sin gluten disponibles en todas las comidas.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> \$299 Todas las comidas miércoles-domingo (descuento \$15) | <input type="checkbox"/> \$14 Viernes desayuno buffet |
| <input type="checkbox"/> \$225 Todas las comidas jueves-domingo (descuento \$11) | <input type="checkbox"/> \$26 Viernes almuerzo buffet |
| <input type="checkbox"/> \$187 Todas las comidas viernes-domingo (descuento \$9) | <input type="checkbox"/> \$38 Viernes cena buffet |
| <input type="checkbox"/> \$14 Miércoles desayuno buffet | <input type="checkbox"/> \$14 Sábado desayuno buffet |
| <input type="checkbox"/> \$26 Miércoles almuerzo buffet | <input type="checkbox"/> \$26 Sábado almuerzo buffet |
| <input type="checkbox"/> \$38 Miércoles cena buffet | <input type="checkbox"/> \$38 Sábado cena buffet |
| <input type="checkbox"/> \$14 Jueves desayuno buffet | <input type="checkbox"/> \$14 Domingo desayuno buffet |
| <input type="checkbox"/> \$26 Jueves almuerzo buffet | <input type="checkbox"/> \$26 Domingo almuerzo buffet |

Restricciones alimentarias: Sin restricciones Vegetariano Vegano Sin-Gluten Otro (Comuníquese con nosotros) *Por favor, póngase en contacto con nosotros si usted tiene necesidades alimentarias no mencionadas aquí o requieren mayor explicación: (262) 649-9212 ext. 2. Haremos todo lo posible por satisfacer sus necesidades.*

PASO 7: REGISTRO DE NIÑOS Y SUS ALIMENTOS

Todos los niños deben estar registrados para asistir a la conferencia. Los niños de 0 a 5 años pueden asistir a la conferencia GRATIS. Los niños de 6 a 15 años de edad pueden asistir pagando su entrada. Ingrese el nombre y la edad del niño de 6 a 15 años de edad, y seleccione las actividades y alimentos que quiere para ellos. A partir de 16 años la persona es adulta y debe registrarse como tal.

Niño/Niña 1

Nombre y Apellido(s): _____ Edad: _____ Correo electrónico (si aplica): _____

Niño/Niña 1 registro:

- \$125 Conferencia completa (edades 6-15) / \$0 (edades 0-5)
 \$50 Jueves día completo (edades 6-15) / \$0 (edades 0-5)
 \$50 Viernes día completo (edades 6-15) / \$0 (edades 0-5)
 \$50 Sábado día completo (edades 6-15) / \$0 (edades 0-5)
 \$25 Domingo día completo (edades 6-15) / \$0 (edades 0-5)

CELEBRACIÓN DE LA CONFERENCIA

Niño/Niña asistirá no asistirá

Child 1 Meals (ages 6-15):

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> \$113 Todas las comidas jueves-domingo (descuento \$5) | <input type="checkbox"/> \$19 Viernes cena buffet |
| <input type="checkbox"/> \$94 Todas las comidas viernes-domingo (descuento \$4) | <input type="checkbox"/> \$7 Sábado desayuno buffet |
| <input type="checkbox"/> \$7 Jueves desayuno buffet | <input type="checkbox"/> \$13 Sábado almuerzo buffet |
| <input type="checkbox"/> \$13 Jueves almuerzo buffet | <input type="checkbox"/> \$19 Sábado cena buffet |
| <input type="checkbox"/> \$7 Viernes desayuno buffet | <input type="checkbox"/> \$7 Domingo desayuno buffet |
| <input type="checkbox"/> \$13 Viernes almuerzo buffet | <input type="checkbox"/> \$13 Domingo almuerzo buffet |

Restricciones alimentarias: Sin restricciones Vegetariano Vegano Sin-Gluten Otro (Comuníquese con nosotros) *Por favor, póngase en contacto con nosotros si usted tiene necesidades alimentarias no mencionadas aquí o requieren mayor explicación: (262) 649-9212 ext. 2. Haremos todo lo posible por satisfacer sus necesidades.*

PASO 8: DONACIÓN PARA EL FONDO DE BECAS

Las contribuciones para el fondo de becas permiten a muchas más personas asistir a la Conferencia. Por favor, sea generoso.

\$25 \$50 \$100 \$150 \$200 \$500 \$1,000 otra cantidad \$ _____

PASO 9: INSCRIPCIÓN PARA RECIBIR LAS NOTICIAS ELECTRÓNICAS DE LA BDA

- Sí, registrarme (o continuar recibiendo)
 No, gracias

PASO 10: TOTALES

Cuotas de registro

Miércoles Talleres pre-Conferencia (Paso 2).....\$ _____

Jueves Talleres pre-Conferencia (Paso 3).....\$ _____

Conferencia completa (Paso 4).....\$ _____

Subtotal de las cuotas de registro.....\$ _____

Eventos especiales (Paso 5).....\$ _____

Comidas y registro de niños (total de los pasos 6 y 7).....\$ _____

Donación para el fondo de becas (Paso 8).....\$ _____

PAGO TOTAL ADJUNTO \$ _____

CUOTAS DE LA CONFERENCIA COMPLETA:

MIEMBROS SOIL BUILDER

Hasta 9/25: \$234

9/26 - 10/31: \$256 En la sede: \$324

MIEMBROS SEED SOWER Y MÁS ALTOS

Hasta 9/25: \$208

9/26 - 10/31: \$228 En la sede: \$288

NO MIEMBROS

Hasta 9/25: \$260

9/26 - 10/31: \$285 En la sede: \$360

Cuota del jueves por la noche

Miembros Soil Builders: \$54

Miembros Seed Sowers y más altos: \$48

No miembros: \$60

Cuotas del viernes o sábado

Miembros Soil Builders: \$148

Miembros Seed Sowers y más altos: \$132

No miembros: \$165

Cuota del domingo

Miembros Soil Builders: \$40

Miembros Seed Sowers y más altos: \$36

No miembros: \$45

PASO 11: PAGOS

___ Cheque o giro postal # _____ adjunto (pago a nombre de Biodynamic Association)

___ Cargo a tarjeta de crédito ___ Visa ___ Mastercard ___ AMEX ___ Discover

Nombre de la tarjeta de crédito: _____

Número de la tarjeta de crédito: _____

Vigente hasta: _____ Código de seguridad (obligatorio): _____

Dirección postal (si es la misma escriba 'misma'): _____

Ciudad, Estado/Provincia, Código Postal: _____

Firma: _____

POLÍTICA DE REEMBOLSO

Los costos de inscripción son reembolsables, menos un cargo administrativo de US\$20, siempre y cuando una solicitud por escrito sea recibida antes del **31 de octubre de 2019**. Debido a nuestras obligaciones financieras con el lugar del evento y los conferencistas, no podemos ofrecer reembolsos por ninguna razón, si la solicitud es enviada por correo electrónico o servicio postal después del 31 de octubre de 2019. Los reembolsos serán emitidos después de la Conferencia. Si tiene preguntas, llame +1 (262) 649-9212 ext. 2 o envíe un correo electrónico a registrar@biodynamics.com.

LA CONFERENCIA QUEDARÁ DOCUMENTADA

La Conferencia será documentada mediante fotografía y grabaciones en video y audio; todos los registros pueden ser utilizados con fines de archivo y en publicaciones impresas o electrónicas o para material promocional de futuras conferencias de la Asociación de Agricultura Biodinámica.

Gracias por registrarse para asistir a la Conferencia. Si tiene alguna pregunta o necesidades adicionales, o si no recibe una confirmación nuestra en dos semanas, favor de comunicarse al +1 (262) 649-9212 ext. 2 o a registrar@biodynamics.com. ¡Esperamos verlo pronto en Lake George!

Pautas de la comunidad para la conferencia biodinámica

Le invitamos a unirse a nosotros en la co-creación de una cultura de conferencia acogedora y respetuosa que apoye una experiencia positiva de aprendizaje y de comunidad para todos.

- 1. Estar completamente presente.** Apague o silencie el teléfono. Guárdelo junto con otros dispositivos que lo vayan a distraer. Minimice las distracciones y las interrupciones para usted y para los demás. Recuerde estar aquí, ahora.
- 2. Dar y recibir bienvenida.** Salude. Comparta una sonrisa.
- 3. Escuchar profundamente.** Escuchar no sólo las palabras, sino los sentimientos, las ideas y las inspiraciones detrás de ellos.
- 4. Mantenerse curioso y abierto.** Hacer preguntas. Practicar la investigación interna. Esperar y aceptar una falta de cierre o acuerdo. Estira tu disposición a sentirte incómodo.
- 5. Hacer espacio, tomar espacio.** Si usted tiende a ser la última persona en hablar, intente añadir su voz antes. Si tiende a entrar en la conversación de inmediato, practique la paciencia y escuche primero.
- 6. Compartir sus conocimientos, habilidades y preguntas.** No esperes que todos hablemos el mismo idioma. Si utilizas palabras o conceptos que pueden no ser familiares para otros, consulte al grupo para ver si se necesita una explicación. Si no entiendes algo, solicite que disminuyan la velocidad y pida aclaración. Nadie lo sabe todo, pero juntos sabemos mucho.
- 7. Hablar de su propia experiencia.** Usar declaraciones de “yo” en lugar de generalizaciones.
- 8. Aceptar las diferencias y la diversidad entre las personas participantes de la conferencia.** Busque practicar el pensamiento inclusivo. Mientras escucha a otros, comprenda que sus experiencias son únicas para ellos, y las suyas son únicas para usted. Al hablar y escuchar de las experiencias individuales aprendemos a compartir de forma genuina e inclusiva.
- 9. Respetar las identidades, los antecedentes y los límites de los demás.** Escucha bien como las personas se introducen a sí mismas (observa las tarjetas de identificación de cada persona). Usar los nombres que la gente prefiera. No asumir la identidad de género, el trasfondo cultural, la orientación sexual o el estatus socioeconómico de nadie. Asegúrate de obtener el consentimiento antes de tocar a alguien. Preguntando por ejemplo: puedo darle un abrazo?
- 10. Cuidar de sí mismo y los unos a los otros.** Levantarse, moverse, tomar agua, ir afuera, descansar. Ofrecer apoyo cuando usted siente que es necesario.
- 11. Ser consciente de la intención y el impacto.** A pesar de que no tenemos intención de hacer daño, a veces nuestras palabras y acciones pueden ser torpes y herir a otros. Escucha bien lo que verbalices, y no tanto a lo que quieres decir. Reconocer que el impacto es a menudo diferente de la intención es un gran paso. Si alguien le dice que algo que usted dijo o hizo le ha causado daño, escuche bien y reconozca su malestar, reflexione y si es necesario pida disculpas para fortalecer el vínculo con dicha persona.
- 12. Cuando alguien actúa de una manera que desafía sus valores, utilícelo como una oportunidad para invitar o llamar a esa persona a una mayor conciencia del impacto de sus acciones y aceptar que usted también podría ser llamado a actuar con más habilidad.** Donde la premisa debe ser: vamos todos a ayudarnos unos a otros para aprender y crecer.

Estas pautas fueron co-creadas por el personal de la Asociación Biodinámica y el comité asesor de la conferencia, con la inspiración de Soul Fire Farm, Northeast Sustainable Agriculture Working Group, The People’s Institute for Survival and Beyond, Rural Advancement Foundation International-USA y Finding Our Voice.